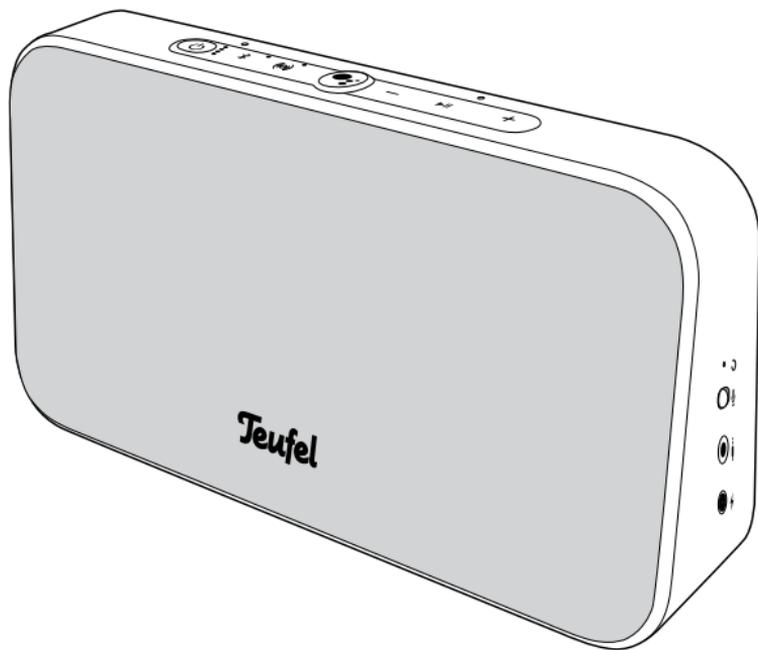


# Descripción técnica y manual de instrucciones



MOTIV® GO VOICE

**Teufel**

# Índice

---

Información general.....	3	Bluetooth®.....	24
Contacto.....	4	Opciones del	
Para su seguridad .....	5	Bluetooth®.....	24
Uso apropiado .....	5	Emparejamiento	
Indicaciones de		(pairing).....	24
seguridad.....	6	Finalizar la conexión por	
Volumen de suministro .....	11	Bluetooth®.....	25
Elementos de control y		Reproducción AUX.....	26
conexiones.....	12	Conexión .....	26
La batería.....	14	Reproducción.....	26
Carga de la batería.....	14	Limpieza y cuidado.....	27
Nivel de carga de la		Subsanación de problemas .	28
batería.....	15	Restablecer el equipo a la	
Instalación .....	16	configuración de fábrica	
Configurar		(Reset) .....	29
Google Home App .....	17	Datos técnicos.....	30
Manejo .....	18		
Encendido y apagado .....	19		
Volumen .....	20		
Dynamore®.....	20		
Reproducción .....	21		
Google Assistant .....	22		
Activar los micrófonos....	23		

# Información general

---

## Para su información

La información contenida en este documento puede cambiar sin aviso previo y no conlleva ninguna obligación por parte de Lautsprecher Teufel GmbH.

Sin la autorización previa por escrito de Lautsprecher Teufel GmbH, ninguna parte del manual de instrucciones se podrá reproducir ni transferir en modo alguno, ya sea de manera electrónica, mecánica, mediante fotocopias o grabaciones.

© Lautsprecher Teufel GmbH  
Versión 1.2  
septiembre 2022

## Marcas registradas

© Todas las marcas registradas son propiedad del propietario correspondiente.

 **Bluetooth**® La marca Bluetooth® y el símbolo Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y Lautsprecher Teufel GmbH cuenta con la licencia para cualquier uso.

Google, Google Play, Google Assistant, Chromecast y los correspondientes logotipos son marcas de Google LLC.

## Declaración sobre la protección de datos y comercial

Lautsprecher Teufel GmbH no está vinculada en modo alguno con los servicios de Google Assistant Systems. No almacenamos datos personales ni participamos en modo alguno en el envío de publicidad.

## Embalaje original

Si desea hacer uso del derecho de devolución, debemos rogarle que conserve el embalaje. Solo podemos aceptar la devolución del altavoz CON EL EMBALAJE ORIGINAL.

¡No disponemos de cajas de cartón vacías!

## Reclamación

En caso de reclamación, necesitaremos la siguiente información para su tramitación:

### 1. Número de factura

Se encuentra en el justificante de compra (que se adjunta con el equipo) o la confirmación del encargo recibida como documento PDF.

### 2. Número de serie

Se encuentra en la parte inferior del equipo.

## Contacto

Si tiene preguntas, sugerencias o quejas, diríjase a nuestro servicio técnico:

**Lautsprecher Teufel GmbH**  
**BIKINI Berlin**  
**Budapester Straße 44**  
**10787 Berlín (Alemania)**

Teléfono (Freecall):  
+800 200 300 40

Soporte online:  
[www.teufelaudio.es/  
atencion-al-cliente](http://www.teufelaudio.es/atencion-al-cliente)

Formulario de contacto:  
[www.teufelaudio.es/contacto](http://www.teufelaudio.es/contacto)

# Para su seguridad

---

## Uso apropiado

El altavoz sirve para reproducir audio a través de internet, así como de un reproductor externo conectado por Bluetooth® o cable.

Utilice el altavoz únicamente como se describe en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera inapropiado y puede provocar daños materiales o incluso personales.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño derivado de un uso no previsto.

El altavoz está concebido para su uso en el ámbito privado.



Antes de encender el altavoz, lea detenidamente las indicaciones de seguridad y el manual de instrucciones. Solo así podrá utilizar todas las funciones de forma segura y fiable. Conserve el manual de instrucciones y entréguelo a un posible propietario posterior.

## Términos de advertencia

En este manual encontrará los siguientes términos de advertencia:

### **ADVERTENCIA**

Este término de advertencia indica un riesgo de grado medio que, de no evitarse, puede causar la muerte o una lesión grave.

### **ATENCIÓN**

Este término de advertencia hace referencia a un riesgo de grado bajo que, de no evitarse, puede resultar en una lesión leve o moderada.

### **AVISO**

Este término de advertencia avisa de posibles daños.

## Indicaciones de seguridad

En este capítulo encontrará indicaciones generales de seguridad que deberá tener siempre en cuenta por su seguridad y la de terceros. Respete asimismo las advertencias de los diferentes capítulos de este manual de instrucciones.

### **ADVERTENCIA**

**El contacto con las piezas conductoras de tensión puede provocar lesiones graves o la muerte.**

- Asegúrese de que la tensión sea correcta al conectar el cargador. Encontrará más información en la placa de características.
- No toque nunca el cargador con las manos húmedas.
- Compruebe periódicamente si el equipo presenta daños. No utilice el equipo si la

- carcasa está defectuosa o si presenta otro tipo de daños visibles.
- Para desconectar este equipo por completo de la red eléctrica, solo tiene que desenchufar el cargador de la toma de corriente. Por ello, asegúrese de que el cargador sea siempre accesible.
  - Si el equipo genera humo, huele a quemado o emite ruidos inusuales, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica y no vuelva a utilizarlo.
  - No abra nunca la carcasa del equipo. El equipo solo debe repararse por una empresa especializada y debidamente autorizada. Utilizar únicamente piezas que se correspondan con los datos originales del equipo.
  - Utilice exclusivamente los accesorios especificados por el fabricante.

- No modifique nunca el equipo. Las intervenciones no autorizadas podrían afectar a la seguridad y el funcionamiento.

### **ADVERTENCIA**

Un lugar de colocación inapropiado puede provocar lesiones o daños.

- No utilice el altavoz sin fijar en vehículos, lugares lábiles, trípodes o muebles cojos, soportes pequeños, etc. El altavoz podría caerse, causar lesiones personales o dañarse.
- Coloque el altavoz de forma que no pueda volcar accidentalmente y, dado el caso, que el cable no provoque tropiezos.
- No use el equipo en un entorno potencialmente explosivo.
- No coloque el equipo ni el cargador cerca de fuentes de calor (p. ej., radiadores, hornos, otros equipos que desprendan calor como amplificadores, etc.).

- Utilice el equipo solo en interiores. No use el equipo en salas húmedas y protéjalo de las gotas y salpicaduras de agua.
- Utilice la función Bluetooth® únicamente donde se permita la transferencia inalámbrica por radio.

**⚠ ADVERTENCIA**

Al jugar, los niños pueden enredarse y asfixiarse con la lámina del embalaje.

- No permita que los niños jueguen con el equipo ni las láminas de embalaje. Existe riesgo de asfixia.
- No deje nunca que los niños usen equipos eléctricos desatendidos.

**⚠ ADVERTENCIA**

Las baterías de litio pueden explotar en caso de manipulación incorrecta.

- Las baterías no deben calentarse, cortocircuitarse ni eliminarse quemándolas.
- No exponga las baterías a radiación solar directa.

## **ATENCIÓN**



La escucha continua a un volumen elevado puede causar lesiones auditivas.

- Evite la escucha a un volumen elevado durante periodos prolongados.
- En caso de volumen elevado, mantenga una determinada distancia con el equipo y no acerque nunca el oído directamente al altavoz.
- Si se ajusta el máximo volumen en un altavoz, se podría generar una presión acústica muy elevada. Aparte de daños físicos, esto también podría causar daños psicológicos. Los niños y las mascotas pueden verse especialmente afectados. Fije el regulador de volumen del equipo emisor de la señal en un nivel bajo antes de encenderlo.

## **ATENCIÓN**

Este producto contiene material magnético.

- Dado el caso, infórmese de los efectos sobre implantes como marcapasos o desfibriladores a través de su médico.

## **AVISO**

La negligencia durante el uso y mantenimiento es una causa importante de los daños en las baterías de alto rendimiento.

- Para optimizar el rendimiento de la batería, evite que se descargue por debajo del 10 %.
- Almacene la batería en un lugar fresco, protegido contra heladas y, a ser posible, a 15 °C. Las temperaturas más elevadas causan una autodescarga y reducen los intervalos entre recargas.

- No exponga la batería a la luz solar directa ni a otras fuentes de calor. Esto se aplica, en especial, al recargar la batería.
- Las descargas profundas dañan la celdas de la batería. La causa más habitual de descarga profunda es un almacenamiento prolongado y la falta de uso de las baterías parcialmente descargadas. Guarde la batería cuando está totalmente cargada.



**¡Los equipos en desuso no deben tirarse a la basura doméstica!**

En caso de que el MOTIV® GO VOICE deje de utilizarse, el consumidor está obligado por ley a no eliminar los equipos en desuso junto con la basura doméstica sino, p. ej., a entregarlos en un punto de recogida de su comunidad o barrio. Con esto se garantiza que los equipos en desuso se eliminen correctamente y se evitan impactos negativos para el medioambiente.

Por lo tanto, los equipos eléctricos están marcados con el símbolo aquí mostrado.

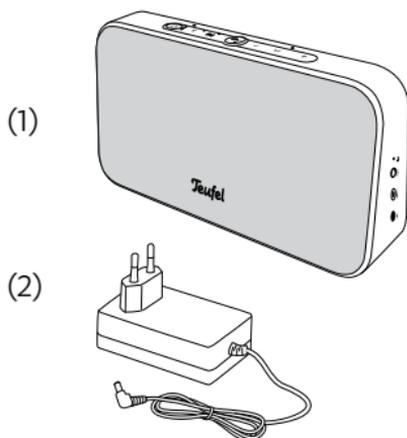
# Volumen de suministro

---

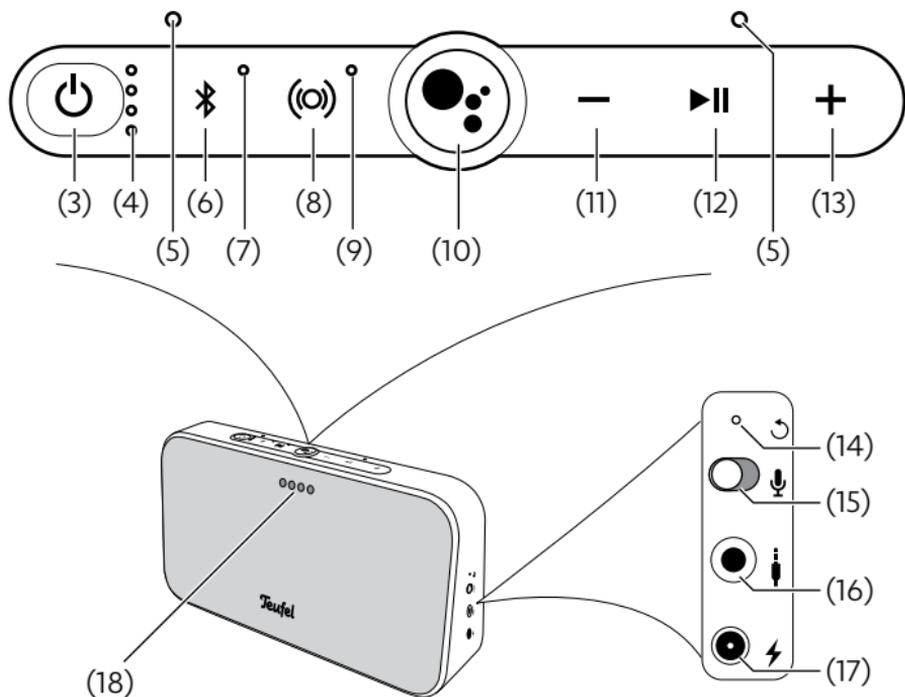
(1) MOTIV® GO VOICE

(2) Cargador

- Compruebe que el suministro esté completo y sin daños. En caso de daños, no ponga el equipo en funcionamiento. En su lugar, póngase en contacto con nuestro servicio técnico (véase "Contacto" en la página 4).
- Por favor, conserve el embalaje original durante el período de vigencia de la garantía.



# Elementos de control y conexiones



- (3) Mantener  pulsado durante 2 segundos para encender y apagar el equipo. Pulsar  brevemente durante el funcionamiento: mostrar el nivel de carga de la batería con los LED (4).
- (4) Indicador led para la carga de la batería, nivel de carga de la batería (blanco) y potencia de la señal WLAN (naranja)
- (5) Micrófonos
- (6)  Pulsación corta: seleccionar la fuente Bluetooth®; mantener  pulsado durante 2 segundos: iniciar emparejamiento por Bluetooth®; Mantener pulsado  durante 10 segundos: eliminar lista de dispositivos Bluetooth®
- (7) LED de Bluetooth®
- (8)  Activar / Desactivar la difusión en estéreo Dynamore®
- (9) Indicador Dynamore®
- (10)  Botón Google
- (11)  Bajar el volumen
- (12)  Reproducción/Pausa
- (13)  Subir el volumen
- (14)  Botón Restablecer
- (15)  Activar / Desactivar el micrófonos (5)
- (16)  Entrada estéreo para jack de audio de 3,5 mm
- (17)  Conexión para el cargador
- (18) Luces de actividad:  
luz roja = micrófonos apagados;  
luz blanca en movimiento = procesando comando de voz;  
luz blanca = indicador del volumen

# La batería

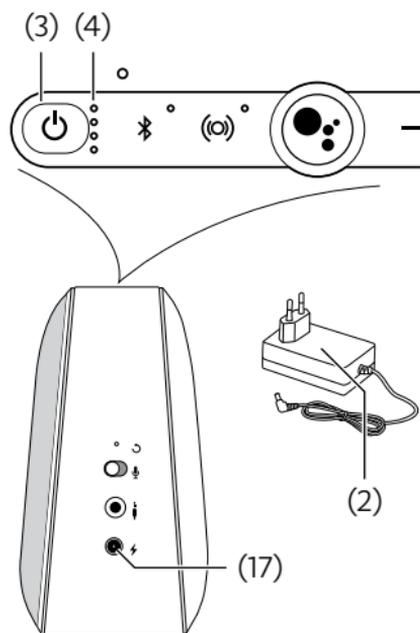
## **⚠ ADVERTENCIA**

Las pilas (especialmente las de litio) pueden explotar en caso de manipulación incorrecta.

- Las baterías no deben calentarse, cortocircuitarse ni eliminarse quemándolas.
- No exponga las baterías a la radiación solar directa.
- Antes del primer uso, cargue la batería durante aprox. 3–4 horas.
- Utilice para ello el cargador suministrado (2).
- La batería cargada por completo ofrece hasta 8 horas de funcionamiento a un volumen medio.

## Carga de la batería

La batería de iones de litio integrada se recarga en cuanto el MOTIV® GO VOICE se conecta al cargador (2) a través de la conexión para el cargador (17) y recibe electricidad del mismo.



El indicador LED (4) se ilumina en blanco para indicar el proceso de carga: los LED superiores se encienden en movimiento indicando el nivel de carga actual de la batería (véase la tabla). Cuando la batería está completamente cargada, los LED se encienden de forma continua.

A ser posible, la batería debe cargarse a temperatura ambiente. En entornos demasiado fríos o demasiado calientes la batería no alcanza su capacidad completa al cargar.

## Nivel de carga de la batería

El nivel de carga de la batería se puede mostrar durante el funcionamiento pulsado el botón  (3):

76–100 %	Los 4 LED encendidos
51–75 %	3 LED encendidos
26–50 %	2 LED encendidos
11–25 %	LED inferior encendido
<11 %	LED inferior parpadea

 Para proteger la batería, el MOTIV® GO VOICE dispone de una protección de descarga profunda que desconecta el equipo al alcanzar el valor umbral. Cuando esto sucede ya no es posible reencender el MOTIV® GO VOICE.

## **AVISO**

En caso de un volumen muy alto y de música con bajos potentes, el equipo podría moverse bajo ciertas circunstancias.

- Asegúrese de que el equipo se encuentra en una posición firme y segura, pues no se puede aceptar garantía alguna a causa de daños ocasionados por caídas o impactos.

## **Indicaciones sobre el lugar de instalación**

- Seleccione una superficie estable y nivelada.
- Evite las proximidades a fuentes de calor y la radiación solar directa.
- Dado el caso, tienda el cable de conexión de forma que no haya riesgo de tropiezo.
- No coloque objetos sobre el MOTIV® GO VOICE.

# Configurar Google Home App

Para una configuración sencilla del MOTIV® GO VOICE, por favor, instale la "Google Home App" para iOS y Android desde la tienda correspondiente en su smartphone o tableta.

1. Encienda su MOTIV® GO VOICE.
2. Inicie la Google Home App.
3. Siga las instrucciones simplificadas de la aplicación para configurar un nuevo equipo.

## AVISO

El funcionamiento por Bluetooth® solo es posible tras llevar a cabo correctamente la configuración.

Puede otorgarle un nombre propio al MOTIV® GO VOICE durante la configuración. Este nombre también se mostrará en la conexión Bluetooth®, así como en la aplicación de Spotify y la aplicación Google Home.

	 DISPONIBLE EN <b>Google Play</b>	 Consíguelo en el <b>App Store</b>
Google Home App		

## **ATENCIÓN**



La escucha continua a un volumen elevado puede causar lesiones auditivas.

- Prevenga los daños para su salud y evite el volumen alto durante largos periodos de tiempo.
- En caso de volumen elevado, mantenga una determinada distancia con el equipo y no acerque nunca el oído directamente al altavoz.
- Si se ajusta el máximo volumen en un altavoz, se podría generar una presión acústica muy elevada. Fije el regulador de volumen del equipo emisor de la señal en un nivel bajo antes de encenderlo.

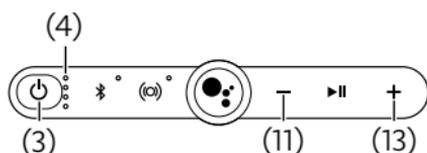
## **AVISO**

Si el equipo pasa de un entorno frío a otro caliente (p. ej., después de su transporte) podría formarse condensación en su interior.

- En ese caso, deje que transcurran aprox. dos horas antes de conectar y utilizar el equipo.

## Encendido y apagado

- Para encender el equipo, pulse y mantenga pulsado el botón  (3) durante aprox. 2 segundos. El MOTIV® GO VOICE se enciende y busca una red WLAN, al hacerlo, el indicador LED (4) muestra una luz naranja en movimiento. En cuanto se establece la conexión WLAN o si no encuentra una red WLAN conocida, se emite una señal acústica y el indicador LED (4) muestra brevemente el nivel de carga de la batería en blanco (véase la página 15). Tras esto, los indicadores LED vuelven a mostrar la potencia de la señal WLAN en naranja.



Después de encenderse, el MOTIV® GO VOICE reproduce la última fuente configurada.

- Para apagar el equipo, pulse y mantenga pulsado el botón  (3) durante aprox. 2 segundos. El MOTIV® GO VOICE se apaga y el indicador LED (4) muestra brevemente el nivel de carga de la batería en blanco (véase la página 15).

## Autodesconexión

Cuando el equipo funciona por batería, pasa automáticamente a un modo de ahorro de energía una vez transcurridos 5 minutos sin señal de entrada; este modo finaliza al volver a detectarse una señal de entrada.

## Volumen

**i** El ajuste del volumen del reproductor influye en el volumen del MOTIV® GO VOICE.

- Con los botones **-** (11) y **+** (13) podrá bajar o subir el volumen.

El volumen se modifica por pasos al pulsar brevemente. Una pulsación prolongada modifica el volumen de forma continua.

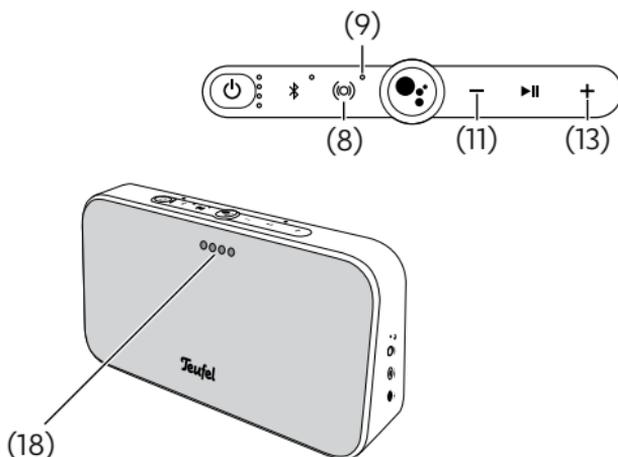
Durante el ajuste, las luces de actividad (18) indican el volumen en violeta.

## Dynamore®

Dynamore® es una tecnología desarrollada por Teufel que amplía el panorama estéreo de forma virtual y genera con ello un sonido impresionante y amplio.

Con el botón **(D)** (8) activará o desactivará Dynamore®.

El LED rojo del indicador Dynamore® (9) se enciende al activar Dynamore®.



## Reproducción

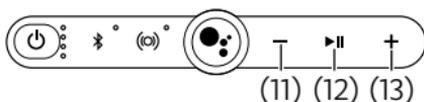
 El ajuste del volumen del reproductor influye en el volumen del MOTIV® GO VOICE.

Puede controlar la reproducción del siguiente modo:

- Interrumpir reproducción: pulsar el botón ►|| (12) brevemente.
- Reanudar reproducción: volver a pulsar el botón ►|| (12) brevemente.
- Reproducir pista siguiente: pulsar simultáneamente los botones ►|| (12) y + (13) brevemente.
- Iniciar la pista desde el principio si se ha estado reproduciendo desde hace más de 10 segundos: pulsar simultáneamente los botones ►|| (12) y – (11) brevemente.

- Reproducir la pista anterior si la pista actual se ha estado reproduciendo menos de 10 segundos: pulsar simultáneamente los botones ►|| (12) y – (11) brevemente.

Puede silenciar la reproducción a través de la conexión AUX con el botón ►|| (12). Puede reactivar el sonido volviendo a pulsar el botón.



# Google Assistant

---

Con Google Assistant puede controlar fácilmente su MOTIV® GO VOICE y otros equipos compatibles en su hogar por comandos de voz, así como realizar búsquedas en internet.

En cuanto establezca una conexión a Internet a través de una red WLAN (véase la página 17) y se hayan activado los micrófonos (véase la siguiente página), Google Assistant esperará a sus preguntas y órdenes.

- Comience siempre sus comandos y preguntas diciendo "Ok Google" o presionando el botón Google (10).

A continuación le ofrecemos unos cuantos ejemplos sobre el control del MOTIV® GO VOICE:

- "Ok Google, sube el volumen"
- "Ok Google, pasa a Bluetooth"

- "Ok Google, detén la reproducción en 30 minutos"

Pero también son posibles otras preguntas y comandos:

- "Ok Google, ¿qué hora es?"
- "Ok Google, ¿quién preside nuestro país?"

Si desea saber todo lo que Google Assistant puede hacer, simplemente pregunte: "Ok Google, ¿qué puedes hacer por mí?"

O consulte la página informativa en Internet:

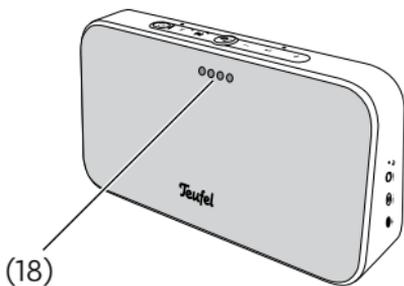
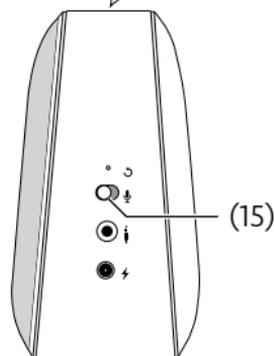
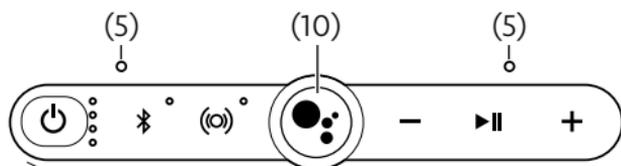
[assistant.google.com/explore](https://assistant.google.com/explore)



## Activar los micrófonos

Con el interruptor (15), puede activar y desactivar el micrófonos (5). Google Assistant confirmará la activación o desactivación por voz.

En caso de que los micrófonos estén desactivados, las luces de actividad se encenderán (18) en rojo. Google Assistant ya no puede escuchar ni tampoco reaccionar a los comandos de voz.



# Bluetooth®

A través del Bluetooth® podrá conectar un reproductor compatible con el MOTIV® GO VOICE de manera inalámbrica. El sonido del reproductor se emitirá a través del MOTIV® GO VOICE.

## AVISO

Utilice la función Bluetooth® únicamente donde se permita la transferencia inalámbrica por radio.

## Opciones del Bluetooth®

En función del tipo de equipo, su reproductor/smartphone podría disponer de algunas opciones del Bluetooth® como, p. ej., reproducción multimedia y función de llamada.

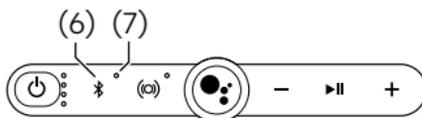
Encontrará información más detallada sobre las opciones del Bluetooth® en el manual de instrucciones de su reproductor/smartphone.

## Emparejamiento (pairing)

**Requisito: la configuración con Google App ha finalizado (véase la página 17).**

Para emitir el sonido de su reproductor por Bluetooth® a través de su MOTIV® GO VOICE, ambos equipos deberán estar conectados entre sí. Esto es lo que se conoce como "emparejamiento" o "pairing". El MOTIV® GO VOICE puede almacenar los datos de hasta siete reproductores que se podrán conectar más tarde sin tener que volver a realizar el emparejamiento.

1. Active la función Bluetooth® (p. ej., smartphone) en su reproductor.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón  (6) durante aprox. 2 segundos.



El led de Bluetooth® (7) parpadea en azul.

- Espera a que su reproductor/smartphone busque los equipos Bluetooth®. Encontrará más información en el manual de instrucciones de su reproductor. En la lista de equipos encontrados, después de la búsqueda, debería aparecer MOTIV® GO VOICE con el nombre que le haya otorgado durante la configuración en la aplicación Google Home.
- Seleccione el nombre otorgado de la lista de equipos encontrados. Con ello se habrá completado el emparejamiento y el LED de Bluetooth® (7) se encenderá de forma continua. Su MOTIV® GO VOICE funciona ahora como equipo de reproducción por Bluetooth®. Ahora, toda la música que reproduciría su reproductor/smartphone serán reproducidos por el MOTIV® GO VOICE.

## AVISO

En caso de que al reproducir a través de Chromecast (también a través de Internet, p. ej., radio por Internet) se produzca una conmutación indeseada a Bluetooth®, desactive la conexión a su reproductor por Bluetooth®.

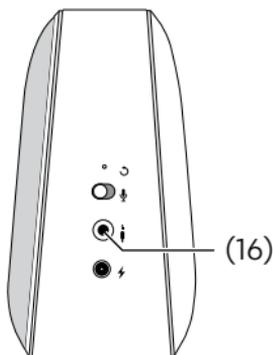
## Finalizar la conexión por Bluetooth®

- Para finalizar la conexión por Bluetooth®, desactive la función Bluetooth® en su reproductor/smartphone.
- O por comando de voz: "Ok Google, desactiva mi conexión por Bluetooth®".
- Para eliminar la lista de reproductores conocidos, mantenga pulsado el botón ✖ (6) durante aprox. 10 segundos hasta que el led de Bluetooth® (7) parpadee brevemente.
- O por comando de voz: "Ok Google, elimina mi lista Bluetooth®"

# Reproducción AUX

## Conexión

La entrada para jack de audio **i** (16) sirve para conectar un reproductor a través de un cable estéreo con un jack de 3,5 mm. Aquí podrá conectar cualquier reproductor que disponga de una toma Line-Out o una conexión para auriculares.



**i** Tan pronto como inserte un jack en la entrada para jack de audio **i** (16), la reproducción pasará de Bluetooth® a AUX.

– Para escuchar de nuevo por Bluetooth®, pulse brevemente el botón **⌘** (6).

– Para volver a pasar de nuevo a AUX, retire el jack de la entrada para jack de audio **i** (16) y vuelva a insertarlo inmediatamente.

## Reproducción

**i** El ajuste del volumen del reproductor influye en el volumen del MOTIV® GO VOICE.

1. Inicie la reproducción en su reproductor AUX.
2. Controle todas las funciones de la reproducción desde su reproductor.

En el MOTIV® GO VOICE puede silenciar la reproducción con el botón **▶||** (12). Puede reactivar el sonido volviendo a pulsar el botón.

# Limpieza y cuidado

---

## **AVISO**

**Las influencias externas podrían dañar el equipo.**

- Si el equipo se deja desatendido durante un período prolongado (p. ej., durante las vacaciones) o si se avecina una tormenta, desconecte el equipo del cargador. De lo contrario, las sobretensiones repentinas podrían provocar defectos.
  - Utilice únicamente agua limpia sin productos de limpieza. En caso de manchas resacas puede utilizar agua jabonosa suave.
  - No utilice nunca productos de limpieza fuertes, alcohol, disolvente, gasolina o similares. Tales limpiadores pueden dañar la superficie delicada de la carcasa.
- Elimine el polvo o la suciedad leve con un paño seco y flexible.
  - Frote la suciedad más intensa con un paño ligeramente humedecido.
  - Para evitar las manchas de cal, seque las superficies húmedas inmediatamente con un paño suave sin ejercer presión.

# Subsanación de problemas

Las siguientes indicaciones deberían ayudarle a subsanar fallos.

Fallo	Posible causa/solución
No funciona	La batería está descargada: Recargue la batería.
No emite sonido	Ajuste muy bajo del volumen: Suba el volumen.
	El ajuste del volumen del reproductor es muy bajo: Suba el volumen con cuidado en el reproductor.
	No hay conexión por Bluetooth®: Establezca una conexión (véase la página 24).
	MOTIV® GO VOICE no está seleccionado como equipo de salida: Seleccione en el reproductor el nombre otorgado al configurar la aplicación Google Home como equipo de salida.
	La conexión por Bluetooth® se está viendo afectada por otro sistema de radio (p. ej., teléfono inalámbrico, WLAN): Cambie de lugar el equipo que causa las interferencias.

El volumen del reproductor es muy bajo	Compruebe los ajustes de su reproductor. Desde la nueva actualización de Android e iOS, tras realizar correctamente una actualización es posible que se active un limitador que reduzca la señal de salida. El fabricante ha integrado esta medida como mecanismo de protección.
Google Assistant no funciona	No se ha completado la configuración:
	<p>Consulte la sección de ayuda de Google Assistant:</p> <p><a href="https://support.google.com/assistant">support.google.com/assistant</a></p> 

### Restablecer el equipo a la configuración de fábrica (Reset)

Para restablecer el equipo, utilice un clip de oficina y mantenga presionado el botón Reset ⤴ (14) en el lado derecho del equipo hasta que las 4 luces led de la parte delantera se iluminen y las 4 luces led de la parte superior parpadeen una vez en blanco.

El restablecimiento se habrá completado en cuanto el asistente de Google diga: "Hola, soy tu asistente de Google. Para comenzar, descarga la aplicación Google Home en tu móvil o tableta".

# Datos técnicos

---

## Dimensiones

(ancho × alto × profundo): 212 × 118 × 63 mm

Peso: 1010 g

Batería: Iones de litio 7,2 V 5.200 mAh

En este producto se utilizan las siguientes bandas de radiofrecuencia y potencias de transmisión por radio:

Red inalámbrica	Bandas de frecuencias	Potencia de transmisión
Bluetooth® + WLAN	2.400–2.483,5 MHz	<13 dBm/20 mW
WLAN	5.150–5.350 MHz	<20 dBm/100 mW
	5.725–5.875 MHz	<14 dBm/25 mW

## Fuente de alimentación

Fabricante:	Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd.
Dirección:	Baizhoubian Village, East District, Dongguan, Guangdong, China
Número del registro mercantil:	914419006730843337
Modelo:	DYS850-120400W-2
Entrada:	100–240 V~, 50/60 Hz, 1,3 A máx.
Salida:	12,0 V CC 4,0 A 48 W
Eficiencia promedio:	87,77 %

Eficiencia con carga del 10 %:	88,45 %
Consumo de potencia en reposo:	0,10 W

**CE** Este equipo cumple con la Directiva 2014/53/UE. Puede encontrar la declaración CE de conformidad al completo en esta dirección de Internet:  
[www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity.html](http://www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity.html)

# Teufel

Si tiene preguntas, sugerencias o quejas, diríjase a nuestro servicio técnico:

**Lautsprecher Teufel GmbH**  
**BIKINI Berlin**  
**Budapester Straße 44**  
**10787 Berlín (Alemania)**

Teléfono (Freephone): +800 200 300 40

Soporte online: [www.teufelaudio.es/atencion-al-cliente](http://www.teufelaudio.es/atencion-al-cliente)

Formulario de contacto: [www.teufelaudio.es/contacto](http://www.teufelaudio.es/contacto)

Todos los datos sin garantía.

Sujeto a modificaciones técnicas, errores tipográficos y fallos.